



INTERNATIONAL PREMIERE

Thomas Mann. Mein Sommerhaus
Thomas Mann. Mein Sommerhaus

2009, 18 Min., Beta SP, Farbe *colour*, deutsche Fassung
German version

Regie Director Arvydas Barysas
Drehbuch Screenplay Arvydas Barysas
Kamera Camera Arvydas Barysas **e-mail** abarysas@kau-
 nas.omnitel.net

Regisseur **Arvydas Barysas**, geboren 1959 in Kaunas, ist auch Kameramann, Autor, Produzent. Ab 1989 arbeitete er für das Fernsehen in Kaunas. 1992 gründete er seine eigene Filmproduktion, in der er schon mehr als 50 Filme realisiert hat, darunter den international erfolgreichen „In Love With Lithuania“ (2005).

Director Arvydas Barysas, born in 1959 in Kaunas, is also a cameraman, an author and a producer. He has been working for Kaunas TV since 1989. He founded his own film production company in 1992, with which he has produced more than 50 films, including the internationally successful "In Love With Lithuania" (2005).

Thomas Mann erzählt von seinem Sommerhaus in Nidden auf der Kurischen Nehrung. Seinen Text von 1931 lesen sein Enkel Frido Mann und Uwe Meyer. Filmaufnahmen zeigen die Natur der Nehrung und dokumentieren traditionelles Niddener Leben der Vorkriegszeit.

Thomas Mann tells of his summer house in Nida on the Curonian Spit. His grandson Frido mann and Uwe Meyer read his text of 1931. Film recordings show the beauty of Curonian nature and document traditional, pre-war life in Nida.

Sa 07. Nov.
 11.15 h - CS 6



INTERNATIONAL PREMIERE

Carl Størmer og hans detektivkamera
Carl Størmer und seine Detektiv-
kamera

Carl Størmer and his Detective Camera

2009, 20 Min., DigiBeta, Schwarzweiß *black & white*, englische Untertitel *English subtitles*

Regie Director Evald Otterstad
Kamera Camera Carl Størmer
Schnitt Editing Evald Otterstad, Ingeranna Krohn-Nydal
Musik Music Caliban Quartet
Rollen Cast Erzähler/Narrator Terje Strømdahl
Produktion Production Evald Otterstad, Aminda Produktionsjoner **Web** www.aminda.no **e-mail** evaldo@online.no
Festivalkontakt Festival Contact Norwegian Film Institute

Evald Otterstad, geboren 1956, hat eine ganze Reihe von preisgekrönten Filmen gemeinsam mit Ingeranna Krohn-Nydal realisiert, Kurzfilme ebenso wie Dokumentationen.

Evald Otterstad, born in 1956, made a number of award-winning films with Ingeranna Krohn-Nydal, as well as short films and documentaries.

Filme Films
 1993: Aminda's World; 1997: Onkel Oskar; 2002: Cigarettes; 2005: Dagny Juel Przybyszewska (NFL 2005)

Der norwegische Fotopionier Carl Størmer war berühmt für seine Aufnahmen des Polarlichts. Der Film zeigt frühe Arbeiten: heimlich aufgenommene Straßenszenen aus dem Oslo der 1890er Jahre, das damals noch Kristiana hieß

The Norwegian photo pioneer Carl Størmer was famous for his recordings of aurora borealis. The film shows early works: secretly filmed street scenes in 1890s Oslo, then still named Kristiana.

Mi 04. Nov.
 23.15 h - CS 6